

## **РАТНИКОВА Е.И.**

### **СЦЕНАРИЙ ПРОСЛУШИВАНИЯ И ТРАНСКРИПЦИЯ УСТНЫХ ТЕКСТОВ**

#### **МУНИЦИПАЛЬНЫЙ ЭТАП ОЛИМПИАДЫ ПО ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ 7-8 КЛАССОВ**

#### **Конкурс понимания устного текста**

Для проведения конкурса рекомендуется создать аудиофайл, содержащий запись текста для аудирования и сценарий прослушивания: озвученные задания к тексту, а также паузы, предусмотренные для их выполнения. При наличии такого аудиофайла ответственный за проведение конкурса включает запись в начале теста и останавливает ее только после того, как прозвучит фраза «Тест окончен. Положите ручки. Сдайте свою работу» или «L'épreuve est terminée. Veuillez poser vos stylos. Rendez votre copie.». На уровне А2 задания могут звучать как на русском, так и на французском языке, поэтому в сценарии они приведены в двух вариантах.

#### **Déroulement de l'écoute**

*NB : L'enregistrement comporte l'ensemble des consignes ainsi que le temps de pause entre les écoutes. Le surveillant ne doit donc pas intervenir avant la fin de l'épreuve.*

Mise en route de l'enregistrement

#### **Compréhension de l'oral**

1. Vous allez entendre 2 fois un enregistrement sonore de 2 minutes environ

- ✓ Avant la première écoute vous aurez 4 minutes pour lire les questions
- ✓ Puis vous écouterez une première fois l'enregistrement
- ✓ Vous aurez ensuite 5 minutes pour commencer à répondre aux questions
- ✓ Vous écouterez une deuxième fois l'enregistrement
- ✓ Vous aurez encore 8 minutes pour compléter vos réponses

2. Lisez maintenant les questions. Vous avez 4 minutes.

**Конкурсанты переворачивают листы ответов**

Pause de 4 minutes

3. Ecoutez maintenant l'enregistrement. (Repiquage: FDLM 320 – Technologie. Le papier numérique, mars 2002). Durée texte: environ 2'12".

Loin de la misère de Marguerite/ loin de la véritable plume d'oie/ avec laquelle Victor Hugo a écrit Les Misérables en 1862/ nous voilà ramenés d'un coup de baguette magique au 21<sup>ème</sup> siècle/plus exactement d'un coup de stylo magique/celui qui va permettre d'écrire des romans/ des lettres d'amour/ou son journal intime sur du papier numérique/ grâce au papier numérique voici enfin le lien entre le virtuel et le réel/ entre l'ordinateur et la main de l'homme/ ça mérite comme à chaque fois les explications de Jérôme Colombain

**Jérôme Colombain:** Une entreprise française lance aujourd'hui une innovation présentée comme révolutionnaire / le papier numérique / c'est du papier sur lequel on écrit / avec un stylo / jusque là c'est plutôt banal /mais la particularité c'est que ce système transmet automatiquement le texte à un ordinateur / lorsque l'on écrit avec ce stylo sur ce papier numérique / rien de spécial apparemment / le stylo contient une cartouche d'encre / mais il renferme aussi en plus une minuscule caméra vidéo / résultat la caméra enregistre la forme des lettres et la transmet à l'ordinateur / le papier contient une fine couche de petits points / des points minuscules invisibles à l'œil nu / des milliers de points pré-imprimés qui forment une grille / cette grille va servir de guide au stylo / un peu comme les formulaires de la Sécurité sociale où il faut écrire son nom dans des cases / résultat l'ensemble du système / stylo plus papier est capable de transmettre à un ordinateur ou pourquoi pas à un PDA ou à un téléphone portable de l'écriture manuscrite / entre le stylo et l'ordinateur il n'y a pas de fil/ tout passe par une liaison radio de type Blue Tooth / alors à quoi ça sert / eh bien par exemple à expédier un e-mail écrit à la main ou bien à signer numériquement un document / on peut aussi imaginer d'autres applications / par exemple un étudiant peut prendre des cours à la main et les rentrer automatiquement par ce moyen dans son ordinateur / un médecin pourra rédiger une ordonnance sur papier et en conserver une copie sur son PC/ le papier devrait coûter à peine un peu plus cher que du papier normal et le stylo environ 230 euros soit à peu près 1 500 francs

4. Commencez à répondre aux questions. Vous avez 5 minutes.

Pause de 5 minutes.

5. Ecoutez l'enregistrement.

Seconde écoute du document.

6. Vous avez encore 8 minutes pour répondre aux questions.

Pause de 5 minutes.

7. Il vous reste 3 minutes pour terminer le travail.

Pause de 3 minutes.

8. L'épreuve est terminée. Veuillez poser vos stylos. Rendez votre copie.

**Выключить режим прослушивания диска**